

課程名稱 | 華台語詞對造應用

課程屬性 | 語言與文化

課程編號 | 941-1420

授課老師 | 巫義淵

最高學歷/ 現代中醫學院畢業

相關學經歷/ 近年來與台語活動有關之經歷/

2011. 教育部100年度台語(閩南語)語言能力認證考試閱卷委員(靜宜大學)

2011. 全民台語(閩南語)認證口語閱卷委員(成大台灣語文測驗中心)

2011年度成大碩士班新生入學考試閱卷委員

2012年度成大碩士班新生入學考試閱卷委員

2012. 國立台南護理專科學校101年度教育部補助特色典範計劃「談失落的台語讀音」專題演講

2013. 成大新聞傳播學程系列演講擔任引言人

2013年獲頒教學屆滿十年「台語文推展獎」(社團法人社區大學全國促進會)

2014年度成大碩士班新生入學考試閱卷委員

現職/ 專長/ 台語音義研究及應用，新聞台語，華語台語轉譯研究，基礎台語教學教材編寫(包含羅馬字研習教材) 現職/ 成功大學台灣文學系助理副教授級兼任專家
台南市台灣語文學會榮譽理事長

上課時間 | 每週一晚上07:00-08:50 第一次上課日期 2005年03月07日(星期一)

課程理念



關於這一門課：

1. 為什麼想開這門課？希望帶領學員共同學習甚麼

這是一門俗教育、生活連結做伙的台語課程。在咱的日常交談中抑是正式場合裡，包含台語演講、台語研習等，真濟(多)講者的言詞讀音擺無足正確，會當用聽有就好來形容，對於華台語的語序、語法擺分別不清楚，這是社會普遍存在的問題，總是，身為台語的專業人，應該體認出家己應有的本分份責任，以免造成誤導陷台語於粗俗之不義。本課程會當彌補幾十冬來無正常的教育體制所造成的頂面問題，導正華語愛標準，英語愛精確，台語聽有就好的無正常觀念。

2. 修此門課需具備什麼條件？

只要對台與有興趣，有台語研究基礎者、或從事台語工作者更佳。

3. 上課的方式是怎麼進行的？學生可以有什麼收穫？

1. 依老師編整教材資料授課，視多數學員需求，吸收情形探討調整課程。
2. 希望能將個人研習所得，全部奉獻給願意學習的人，使學員能有正確的台語讀音。

4. 如何取得學分？(評量方式)

視課程參與情形，集題目測驗。

招生人數 | 25 人(若非課程特殊需求，每班招收人數至少 35 人。)

學分收費 | 2 學分 2000 元 (18 週課程/一次上課 2 小時)

週次	上課日期	課程主題	課程內容
1	2005-03-06 晚上07:00~08:50	優雅的台語	字詞應用概念，羅馬字與台語
2	2005-03-13 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
3	2005-03-20 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
4	2005-03-27 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
5	2005-04-03 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
6	2005-04-10 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
7	2005-04-17 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
8	2005-04-24 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
9	2005-05-01 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
10	2005-05-08 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
11	2005-05-15 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
12	2005-05-22 晚上07:00~08:50	字詞介紹	常用字詞、常用句讀、華台語對照(翻譯)、成語、俗語、文話音閱讀、羅馬字閱讀書寫等依序
13	2005-05-29 晚上07:00~08:50	字詞介紹	依教材進行內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。
14	2005-06-05 晚上07:00~08:50	字詞介紹	依教材進行內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。
15	2005-06-12 晚上07:00~08:50	字詞介紹	依教材進行內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。
16	2005-06-19 晚上07:00~08:50	字詞介紹	依教材進行內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。
17	2005-06-26	字詞介紹	依教材進行內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，

	晚上07:00~08:50		俗語等。
18	2005-07-03 晚上07:00~08:50	測驗評鑑	製作無仝(不同)題材編號，以拈闌(抽籤)方式進行閱讀測驗，並視課程參與情形合併評鑑。